

CARLOS ORLANDO NALLIM: *Cinco narradores argentinos: Mansilla, Alvarez, Dávalos, Arlt, Di Benedetto.* México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1987. 126 p. (Colección Nuestra América), 22 x 15 cm.

El libro que reseñamos agrupa, en cuidada edición, cinco estudios sobre distintos narradores argentinos: Lucio V. Mansilla, José Alvarez (Fray Mocho), Juan Carlos Dávalos, Roberto Arlt, Antonio Di Benedetto. La recolección de estos ensayos, que habían sido antes publicados en revistas especializadas, nos permite tomar contacto reflexivo con la narrativa argentina, a través de una lectura crítica que combina la formación erudita con la aproximación cordial a autores y textos.

La selección abarca diferentes momentos en la evolución de nuestra narrativa y diferentes ámbitos de nuestra geografía literaria. Lucio V. Mansilla (1831-1913) es asediado en el capítulo "Testimonio y literatura en *Una excursión a los indios ranqueles*", obra publicada en 1870. En "Fray Mocho, humor y realidad argentina" se analiza la obra de José Alvarez (1858-1903), entrerriano radicado en Buenos Aires, cuya producción literaria aquí estudiada se relaciona con el cuadro de costumbres. Ella testimonia la transformación de la realidad argentina -particularmente la de Buenos Aires- con sus tipos y costumbres fuertemente marcados por el fenómeno de la inmigración masiva finisecular y las transformaciones y conflictos sociales que produjo. En "Juan Carlos Dávalos: el narrador de Salta", la mirada analítica se centra en un escritor del interior del país, con temática predominantemente regional. Las "Anotaciones a *El juguete rabioso* (1926) de Roberto Arlt" llevan el enfoque a una obra con ambientación urbana y porteña. "*Zama* (1956): entre texto, estilo e historia" comenta la novela del escritor mendocino Antonio Di Benedetto que, en este caso, no se inspira en la realidad comarcana o contemporánea, sino que elige a un personaje situado en un tiempo y un espacio narrativo cuyo referente es el Paraguay del siglo XVIII.

El prólogo de Adolfo Ruiz Díaz y la "Introducción" del autor contribuyen a explicitar los propósitos perseguidos en estos cinco estudios en los cuales textos y contextos se tienen

en cuenta en una interrelación mutuamente iluminadora. *Una excursión a los indios ranqueles* es un "testimonio que deleita", modulación de esa "literatura de Frontera" que en el caso de las letras argentinas dio tan ricos frutos desde la época colonial a nuestros días.

La obra de Mansilla, al testimoniar el choque o la mutua penetración entre blancos e indios, se inserta en la riquísima tradición que ya se inicia con las primitivas crónicas (*La Argentina*, 1612) y que -con hitos fundamentales en el siglo XIX (*La cautiva* de Echeverría, el *Santos Vega* de Ascasubi, el *Martín Fierro* de Hernández...)- llega hasta nuestros días (Guillermo House, Rodolfo Falcioni, David Viñas, entre otros). La obra de Mansilla es presentada, pues, como testimonio artístico de un momento histórico, de una geografía, de dos razas y de dos culturas. Pero a su vez, los datos contextuales proporcionados por el crítico, las referencias históricas y socioeconómicas, iluminan adecuadamente el texto. Consideraciones sobre el género, el estilo y la estructura narrativa, completan el capítulo que -como los restantes- se cierra con una muy útil bibliografía. En mayor o menor medida, las pautas críticas aquí descriptas se siguen en los otros artículos.

La obra de "Fray Mocho" es estudiada en relación con la trayectoria periodística del autor, particularmente con la dirección de *Caras y Caretas* y en el marco de la Buenos Aires finisecular y de principios de este siglo. En los "tipos y costumbres" presentados humorísticamente por Alvarez, se descubren ecos quevedescos y lazos con la picaresca española.

El análisis de los cuentos de Dávalos se apoya sobre todo en *El viento blanco y otros relatos* y permite la referencia contextual, la reflexión sobre el género, su relación con el folklore y el análisis de la obra como testimonio de la vida provinciana, con sus tradiciones, paisajes, personajes y costumbres.

Arlt es visto desde *El juguete rabioso*: la relación autor-personaje, la estructura de la novela y su posible relación con la novela de folletín, son algunos de los aspectos tratados. En *Zama*, se estudia fundamentalmente al personaje, angustiado y complejo, sin olvidar las referencias al espacio novelesco, a la estructura narrativa y al género. La hipótesis de Nallim, que relaciona esta obra con la tradición de la novela histórica

argentina, ha sido corroborada con el descubrimiento de la fuente histórica precisa, realizado por Gaspar Pío del Corro en un ensayo aún inédito.

En suma, el libro es una incitante guía para el conocimiento de cinco autores fundamentales de nuestra narrativa.

Gloria Videla de Rivero